

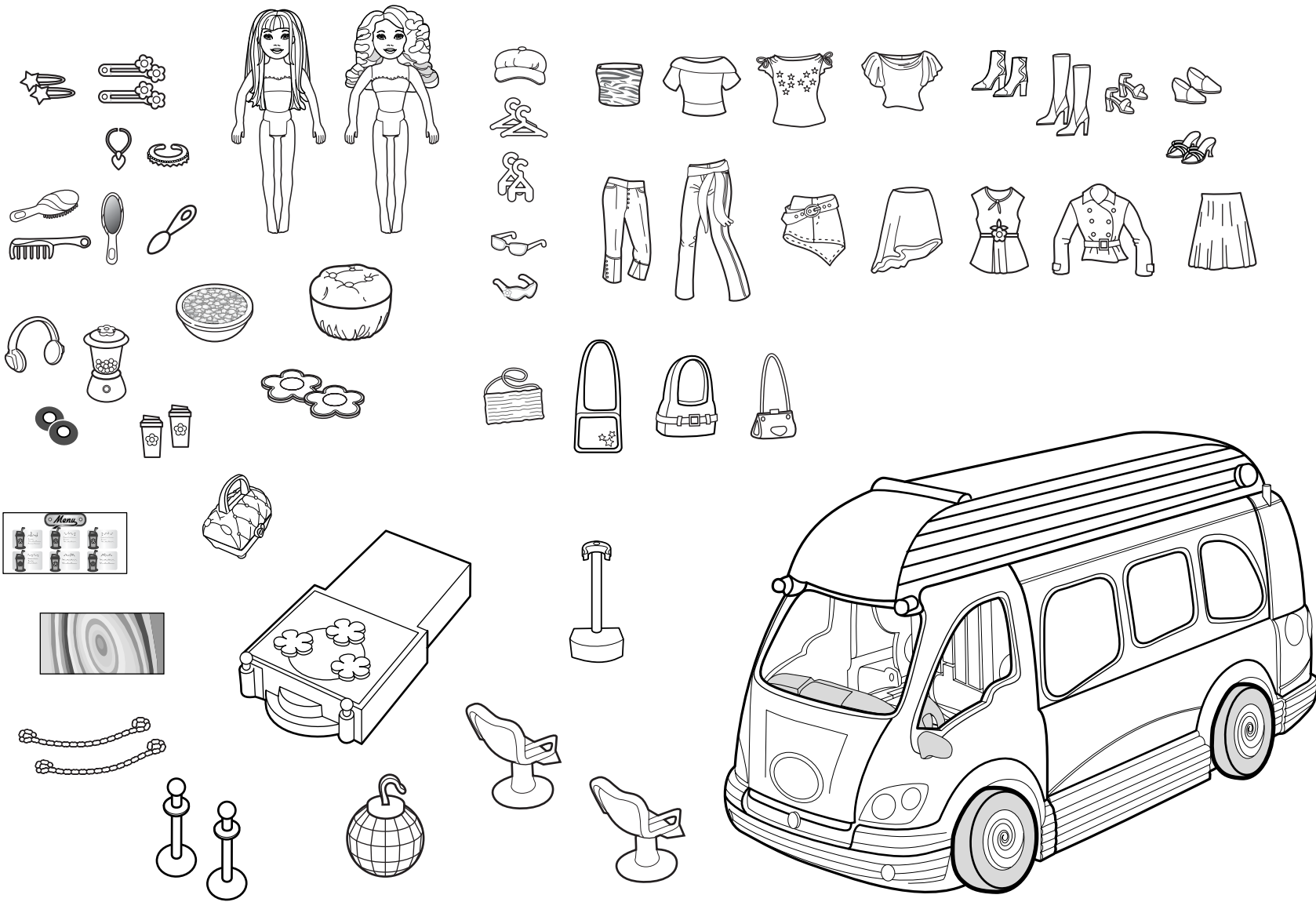
INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI ANLEITUNG
ISTRUZIONI GEBRUIKSAANWIJZING
INSTRUCCIONES INSTRUÇÕES
ANVISNINGAR KÄYTTÖOHJE ΟΔΗΓΙΕΣ



CONTENTS
CONTIENT
INHALT

CONTENUTO
INHOUD
CONTENIDO
CONTEÚDO

INNEHÅLL
SISÄLTÖ
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



Includes 3 replaceable AA batteries.
Contient 3 piles remplaçables AA.
GERMAN

Include 3 pile usa e getta formato stilo.
Inclusief 3 vervangbare AA batterijen.
Incluye 3 pilas AA reemplazables.

Inclui 3 pilhas substituíveis AA.
3 utbytbara AA-batterier medföljer.
Pakkauksessa on mukana kolme AA-paristoa.

Περιλαμβάνει 3 μπαταρίες μεγέθους AA που
μπορούν να αντικατασταθούν.

Please remove everything from the package and
compare to the contents shown here. If any items are
missing, please contact your local Mattel office. Keep
these instructions for future reference as they contain
important information.

Merci de retirer tous les éléments de l'emballage et
de les comparer aux illustrations. Si un élément
manque, merci de contacter le Service clients de
Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour pouvoir y
référer en cas de besoin car il contient des
informations importantes.

Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und
mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen,
wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige
Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für
mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält
wichtige Informationen.

Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli
con la lista inclusa. Se dovessero mancare dei
componenti, contattare gli uffici Mattel locali.
Conservare queste istruzioni per futuro riferimento.
Contengono importanti informazioni.

Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer
ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er
onderdelen ontbreken, neem dan contact op met de
klantenservice van Mattel. Bewaar deze
gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.

Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e
identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Sírvanse
guardar estas instrucciones para futura referencia, ya
que contienen información de importancia acerca de
este juguete.

Retirar o conteúdo da embalagem e comparar com o
ilustrado. Guardar estas instruções para referência
futura pois contém informação importante.

Packa upp allting ur förpackningen och jämför med
förteckningen nedan. Om något saknas, kontakta din
lokala Mattel-representant. Spara de här
anvisningarna för framtiden, de innehåller viktig
information.

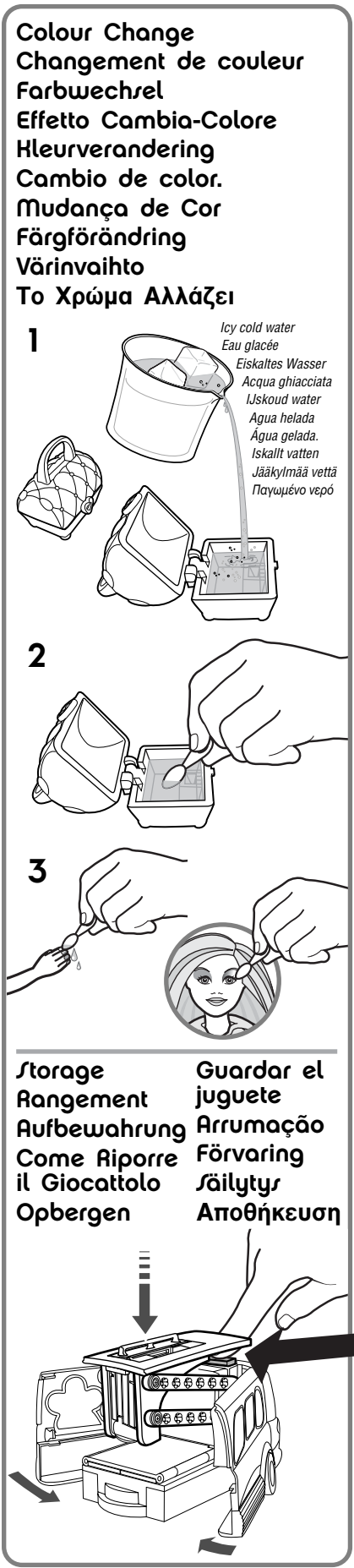
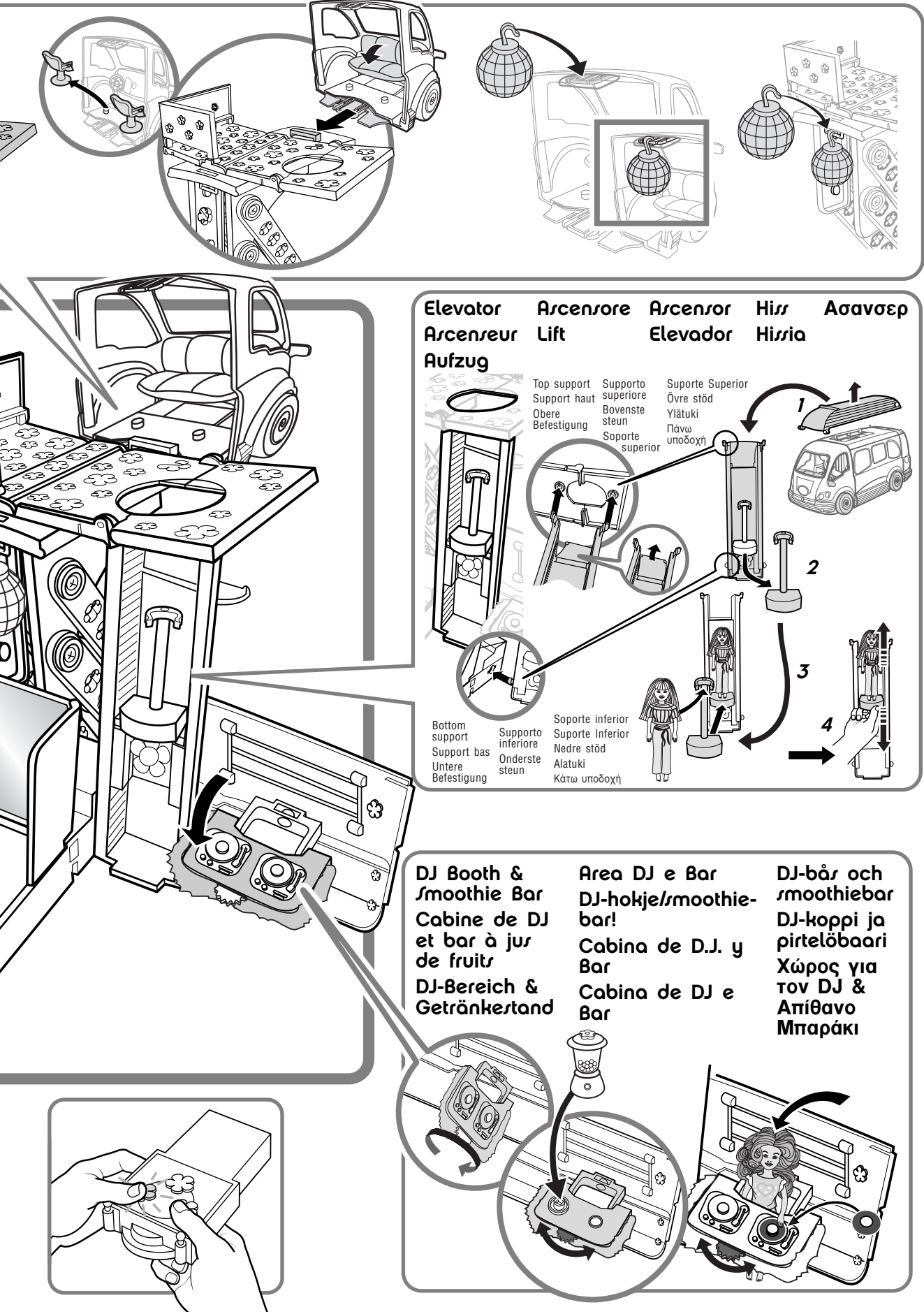
Tarkista että pakkauksessa on kaikki, mitä kuvassa
näky. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen
liikkeeseen, josta lelun ostit. Säilytä tämä käyttöohje
vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa.

Αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα από τη συσκευασία και
συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται
εδώ. Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση
καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288. • Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628500303. • Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 ou www.allomattel.com. • Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835. • Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. • Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. • Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. • Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf. • Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. • Mattel Northern Europe A/S, Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060. • Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy. • Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona. N.I.F. A08-842809. • Mattel Portugal, Lda., Av. da República No. 90-96, Fração 5, 1600-206 Lisboa. • Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777. ΕΛΛΑΔΑ. • Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. • Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. • Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. • Mattel, Inc., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-TOYS. • Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 54-49-41-00. R.F.C. MME-920701-NB3. • Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. • Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. • Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. • Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.

¡Un divertido autobús
que se transforma en
disco para bailar toda
la noche!
O Passeio Mais
Divertido com
Discoteca!

Den ultimata åkturen
med dansklubb inuti!
Diskobussilla maailman
ääriin!
Λεωφορείο που
μετατρέπεται στο πιο
Μοδάτο Κλαμπ!



Battery Replacement

Toy requires 3 replaceable AA or LR 6 alkaline batteries. Replace batteries when sound becomes distorted and/or lights become dim. To replace batteries, use a Phillips head screwdriver (not included) to open battery door. Remove and set aside. Insert 3 replaceable AA or LR 6 alkaline batteries as shown. Use either AA or LR 6 alkaline batteries or equivalent. Replace battery cover and screw closed. ATTENTION: Non-alkaline batteries may not power this toy. Replace with alkaline batteries for longest life and best performance.

Remplacement des piles

Le jouet nécessite 3 piles alcalines remplaçables AA ou LR 6. Remplacez les piles lorsque le son se déforme et/ou les lumières faiblissent. Pour remplacer les piles, utilisez un tournevis cruciforme (non inclus) pour ouvrir le couvercle des piles. Insérez 3 piles remplaçables AA ou LR 6 comme indiqué. Utilisez des piles alcalines AA, LR 6 ou équivalent. Remplacez et revissez le couvercle. ATTENTION : Le jouet pourrait ne pas fonctionner avec des piles non alcalines. Utilisez des piles alcalines pour une durée de vie plus longue et une meilleure performance.

Ersetzen der Batterien

Für dieses Spielzeug sind 3 ersatzbare Batterien AA erforderlich. Die Batterien ersetzen, wenn die Geräusche verzerrt klingen und/oder die Lichter schwächer werden. Die Batteriefachabdeckung zum Ersetzen der Batterien mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) öffnen und beiseite legen. 3 ersatzbare Alkali-Batterien AA (LR6) oder Batterien eines entsprechenden Typs wie dargestellt einlegen. Die Abdeckung wieder einsetzen, und die Schraube festziehen. ACHTUNG: Andere als Alkali-Batterien könnten sich für dieses Spielzeug als zu schwach erweisen. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur mit Alkali-Batterien ersetzen.

Sostituzione delle Pile

Il giocattolo richiede 3 pile alcaline usa e getta formato stilo o LR 6. Sostituire le pile quando i suoni risultano distorti e/o le

luci si affievoliscono. Per sostituire le pile, usare un cacciavite a stella (non incluso) per aprire lo sportello dello scomparto pile. Rimuoverlo e metterlo da parte. Inserire 3 pile alcaline usa e getta formato stilo o LR 6 come illustrato. Usare pile alcaline formato stilo o LR 6 o equivalenti. Rimettere lo sportello e stringere la vite. ATTENZIONE: Le pile non alcaline potrebbero non attivare il giocattolo. Sostituire con pile alcaline per una maggiore durata e un funzionamento ottimale.

Het vervangen van de batterijen

Speelgoed werkt op 3 vervangbare AA of LR 6 alkalinebatterijen. Vervang de batterijen wanneer het geluid vervormd gaat klinken en/of de lampjes zwakker gaan branden. Om de batterijen te vervangen met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen) het batterijklepje openen. Verwijder het en leg het even apart. Plaats 3 AA of LR 6 alkalinebatterijen of soortgelijke batterijen zoals afgebeeld. Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en schroef het dicht. WAARSCHUWING: Dit speelgoed werkt mogelijk niet met niet-alkalinebatterijen. Vervang door alkalinebatterijen; deze gaan langer mee en bieden de beste prestaties.

Sustitución de las pilas

Este juguete funciona con 3 pilas alcalinas AA ó LR6. Si los sonidos suenan lentamente, las luces se iluminan débilmente, o ninguno de los dos funciona, sustituir las pilas del juguete. Para ello, abrir la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido) y retirarla. Introducir 3 pilas alcalinas AA ó LR6, tal como muestra el dibujo. Utilizar exclusivamente pilas alcalinas AA ó LR6. Volver a tapar el compartimento y fijar el tornillo de la tapa. ATENCIÓN: utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete.

Substituição das Pilhas

O brinquedo funciona com 3 pilhas substituíveis AA ou LR6 alcalinas. Se os sons começarem a sair distorcidos e/ou se as luzes enfraquecerem, substitua as pilhas. Para substituir as pilhas, utilize uma chave de fendas de estrela (não incluída)

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Das Produkt zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen. Die im Produkt befindlichen Batterien können explodieren oder auslaufen.
- Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

NORME DI SICUREZZA PER LE PILE

- In circostanze particolari, le pile potrebbero presentare perdite di liquido che possono causare ustioni chimiche o danneggiare il giocattolo (prodotto). Per prevenire le perdite di liquido;
- Non ricaricare pile non ricaricabili.
- Estrarre le pile ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle (se removibili).
- Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto (se removibili).
- Non mischiare pile alcaline, standard (carbon-zinco), o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile vecchie e nuove.
- Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti come raccomandato.
- Le pile devono essere inserite con le polarità direzionate correttamente.
- Estrarre le pile sciariche dal prodotto.
- Non cortocircuitare i terminali delle pile.
- Eliminare la(e) pile(a)e con la dovuta cautela.
- Non gettare il prodotto nel fuoco. Le pile contenute all'interno potrebbero esplodere o presentare delle perdite di liquido.

BATTERIJ-INFORMATIE

- In uitzonderlijke gevallen kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het speelgoed (product) kapot kan maken. Om batterijlekkage te voorkomen:
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
- Oplaadbare batterijen uit het speelgoed (product) verwijderen voordat ze worden opgeladen (als ze eruit gehaald kunnen worden).
- Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Nooit alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen bij elkaar gebruiken.
- Nooit oude en nieuwe batterijen bij elkaar gebruiken.
- Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder (let op de plus- en minpolen).
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.
- Legge batterijen altijd verwijderen.
- Batterijen inleveren als KCA.
- Dit product niet in het vuur gooien. De batterijen in het product kunnen dan ontploffen of gaan lekken.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS

- En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:
- No intentar cargar pilas no-recargables.
- Antes de recargar las pilas recargables, sacarlás del juguete.
- Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezclar pilas nuevas con gastadas.
- Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente.
- Colocar las pilas según la polaridad indicada.
- Retirar las pilas gastadas del juguete.

para abrir a tampa do compartimento de pilhas. Retire a tampa e coloque-a de lado. Insira 3 pilhas substituíveis alcalinas AA ou LR6 alcalinas, como mostra a imagem. Usar pilhas AA ou LR6 alcalinas, ou equivalentes. Volte a colocar a tampa do compartimento e aparafuse. ATENÇÃO: O brinquedo poderá não funcionar com pilhas que não sejam alcalinas. Para um funcionamento mais duradouro, substituir as pilhas gastas por pilhas alcalinas.

Batteribyte

Leksaken kräver 3 utbytbara alkaliska AA- eller LR 6-batterier. Byt ut batterierna n r ljudet blir svagtigt och/eller ljuset blir svagt. När du ska byta batterierna, öppna batterifacket med hjälp av en stj rnskruvmejsel (medf lj r ej). Ta av locket och lägg det åt sidan. Sätt i tre utbytbara alkaliska AA eller LR 6-batterier som bilden visar. Använd alkaliska AA- eller LR 6-batterier eller motsvarande. Sätt tillbaka locket till batterifacket och skruva fast det. OBSERVERA: Det  r möjligt att icke-alkaliska batterier inte räcker för leksaken. Använd alltid alkaliska batterier, det ger bäst resultat och längst livstid.

Paristojen vaihto

Lelun tarvitaan kolme AA(LR6)-alkaliparistoa. Kun   net v  ristyv  t tai valot himmenev  t, vaihda paristot. Paristokotelon kannen aukaisemiseen tarvitaan ristip  meisseli (ei mukana pakkauskassa). Irrota kansi. Aseta kolme AA(LR6)-alkaliparistoa kuvan mukaisesti. Käytä joko AA(LR6)-alkaliparistoja tai vastaavia. Pane paristokotelon kansi paikalleen ja ruuvaa se kiinni. HUOM.: Lelu ei v  ltt m  tt  toimi, jos k yt t muita kuin alkaliparistoja. Alkaliparistoilla se toimii jospimp  n ja parhaiten.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE PILHAS

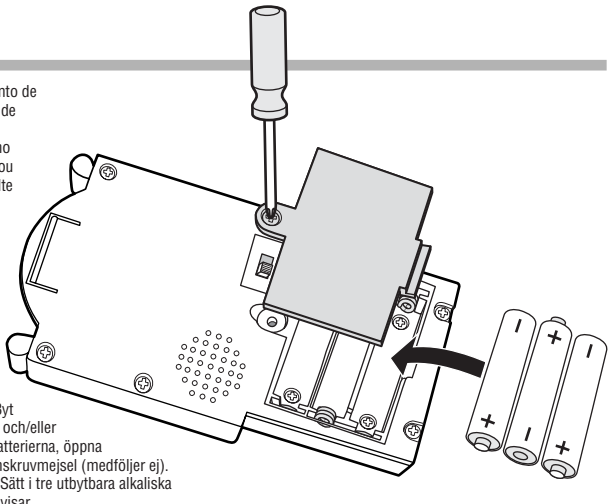
- Em circunstâncias excepcionais, as pilhas podem derramar fuido que pode causar queimaduras ou danificar o brinquedo (produto). Para evitar o derrame de fluido:
- Não recarregar pilhas não recarregáveis.
- Retirar as pilhas recarregáveis do produto antes de proceder ao seu carregamento (se se tratar de pilhas removíveis).
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas apenas na presença de um adulto.
- Não misturar pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (  quel-c  dmio).
- Não misturar pilhas gastas com pilhas novas.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente.
- Instalar as pilhas respeitando a posição das polaridades (+/-).
- Retirar as pilhas gastas do produto.
- Não provocar curto-círcuito nos terminais das pilhas.
- Deitar as pilhas gastas em contentor especial para pilhas.
- Não eliminar as pilhas no fogo, pois podem explodir ou derramar fluido.

BATTERIINFORMATION

- I undantagsfall kan batterierna kan läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra leksaken (produkten). Undvik batteril ckage:
-   cke uppladdningsbara batterier ska inte laddas upp.
- Ta ut ev. laddningsbara batterier ur produkten innan de laddas upp (om de är avsedda att tas ur).
- Uppladdningsbara batterier f r bara laddas under överinseende av en vuxen (om de är avsedda att tas ur).
- Blanda aldrig olika batterityper (alkaliska med vanliga eller uppladdningsbara).
- Blanda aldrig nya och gamla batterier.
- Använd bara batterier av den typ (eller motsvarande) som rekommenderas.
- Lägg alltid i batterierna åt rätt håll.
- Ta ut utt mta batterier ur leksaken.
- Batteripolerna f r inte korsl tsas.
- Lägg anv ndta batterier i en batteriholk eller lämna in dem.
- K sta inte produkten i eld. Batterierna inuti kan explodera eller l cka.

SIKKER BRUG AF BATTERIER

- I sjældne tilfælde kan batterier l kke væske, som kan ætse huden eller ødelægge legetøjet (produktet). Sådan undgår du batterilækage:
-   ke-genopladelige batterier må ikke oplades.
- Genopladelige batterier skal tages ud af produktet, før de oplades (hvis de er beregnet til at tages ud).
- Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen (hvis de er beregnet til at tages ud).
- Bland ikke alkaliske batterier, almindelige batterier (kul-zink) og genopladelige batterier (nikkel-cadmium).
- Bland ikke nye og gamle batterier.
- Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som dem, der anbefales.
- Sørg f r, at batteriernes poler vendes rigtigt.
- Flad batterier skal tages ud af legetøjet.
- Batteriernes poler må aldrig kortsluttes.
- Benyt en batteriindsamlingsordning, n r batterierne skal kasseres.
- Produktet må ikke br ndes, da batterierne kan eksplodere eller l kke.



Αντικ  σταση Μπαταρι  ν

Για το παιχνίδι απαιτούνται 3 αλκαλικ ς μπαταρίες μεγ θους AA   ή τύπου LR 6 που μπορούν να αντικατασταθούν. Αντικαταστείτε τις μπαταρίες,  ταν ο  χος αλoι  νεται και/  τα φ τα χ νουν τη λ μψη τους. Για την αντικ  σταση των μπαταρι  ν, χρησιμοποι στε σταυροκατ  βιδο (δεν περιλαμβάνεται) για να ανοίξετε το πορτάκι των μπαταρι  ν. Ξεβιδ στε το και αφαιρέστε το. Τοποθετίστε 3 αλκαλικ ς μπαταρίες μεγ θους AA   ή τύπου LR 6 που μπορούν να αντικατασταθούν,  πως απεικονί ζεται. Χρησιμοποι ίστε  ίτε αλκαλικ ς μπαταρίες μεγ θους AA   ή τύπου LR 6    λλες παρ ομοιου τύπου. Τοποθετίστε ξαν  το πορτάκι των μπαταρι  ν και βιδ στε το με το κατ  βιδο. ΠΡΟΣΟΧΗ: Το πρoί ν μπορεί να μη λειτουργ ει με μη αλκαλικ ς μπαταρίες. Αντικαταστείτε με αλκαλικ ς μπαταρίες για μεγαλύτερη διάρκεια και καλύτερη απ δοση.

SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIENE

- I  nntakstilfeller kan batteriene letke væsker som kan føre til kjemiske br nns r eller  dellegge leken (produktet). Slik unngår du batterilekkasje:
- F rs k aldri   l de ikke-oppladbare batterier.
-  pladbare batterier må tas ut av produktet f r de lades (hvis de er uttagbare).
- En voksen må være med n r oppladbare batterier skal lades (hvis de er uttagbare)
-  ruk ikke alkaliske, standard (karbon-sink) eller oppladbare (nikkel-kadmium) batterier samtidig.
-  kke bruk gamle og nye batterier samtidig.
-  ruk bare batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt.
- Batterier må settes inn med riktig polaritet.
-  late batterier skal alltid tas ut av produktet.
- Batteriklemmene må aldri kortsluttes.
- K st batterier på en forsvarlig måte.
- Produktet må ikke brennes. Batteriene kan da eksplodere eller lekke.

TIETOA PARISTOJEN TURVALIISESTA K YT ST 

- Poikkeuksellisissa olosuhteissa paristoista voi vuotaa nesteit , jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata lelun (tuotteen). Jotta paristot eivät vuotaisi:
-  l  l t  tavallisia paristoja uudelleen.
-  l r  t  ladattavat paristot ennen lataamista (jos ne ovat irrotettavat).
- Muista että paristot on ladattava aikuisen valvonnassa (jos ne ovat irrotettavat).
- Älä käytä sekaisin alkaliparistoja, tavallisia ja ladattavia paristoja.
- Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja.
- Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja.
- Aseta paristot niin että niiden navat tulevat oikeaan suuntaan.
-  l a loppuun kuluneet paristot pois lelusta.
- Älä aiheuta oikosulkuja pariston napojen v ille.
- Hävitä paristot turvallisesti.
- Älä polta tätä tuotetta. Sen sisällä olevat paristot saattavat räjähtää tai vuotaa.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦ ΛΕΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Σε  ξαιρετικές περιπτώσεις μπορεί να υπάρ ει διαρροή υγρ  ν της μπαταρίας που μπορεί να προκαλέσει  γκαυμα ή να καταστρέψει το παιχνίδι (πρoί ν). Για να αποφευχ τε διαρροή μπαταρίας:
-   ι  πο αναφορτι  μενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
-   ι επαναφορτι  μενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται απ  το πρoί ν πριν φορτισθούν ( ν  χουν σχεδιαστεί για να αφαιρούνται).
-   ι επαναφορτι  μενες μπαταρίες πρέπει μ νο να φορτίζονται υπ  την εποπτεία ενήλικου ( ν  χουν σχεδιασθεί για να αφαιρούνται).
- Μην β  τε μαζί αλκαλικ ς, κανονικές ( νθρακας-ψευδαργ ρος), ή επαναφορτι  μενες (ν κλιο-κ δμιο) μπαταρίες.
- Μην β  τε μαζί παλι ς και νέες μπαταρίες.
- Μ νο μπαταρίες του ίδιου  ντιστοιχου τύπου με τις προτειν  μενες πρέπει να χρησιμοποιούνται.
-   ι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή π λωση.
-   ι  ξοδοντ  μενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται απ  το πρoί ν.
- Τ  θερμικά τρoφοδοσία δεν πρέπει να βροχυκλώνουν.
- Περίε  τις μπαταρίες με σοφ λεια.
- Μην    τετε αυτό το πρoί ν στη φωτιά. Μπορεί να προκληθεί  κρηξη ή διαρροή των μπαταρι  ν.

When fashions become dry, use baby powder for lubrication.

Lorsque les vêtements deviennent difficiles   enfiler, utiliser du talc pour b b .

Werden die Moden trocken, diese mit Babypuder einreiben, damit sie wieder leichter an- und ausgezogen werden können.

Quando gli abiti si asciugano, usa del borotalco per lubrificare.

Wanneer de kleding wat droog wordt, gebruik dan wat babypoeder.

Si las prendas de ropa se secan, para que resulte m s f cil pon rselas a la mu eca, untarlas ligeramente con polvos de talco.

Se as roupinhas secarem, coloca-lhes p  de talco.

Anv nd babypuder n r kl derna torkar.

Jos vaatteet tuntuvat nihkeilt  puettaessa, ripauta niiden sis lle hieman vauvantalkkia.

 v na r   a ch ssoun την λ ία τους υφ , χρησιμοποι ίστε παιδική πoυδρα για να τα κ νετε ξαν  λ ια.

Colour change will last longer if you DO NOT expose this toy to intense heat or direct sunlight for prolonged periods of time.

Le procédé de changement de couleur durera plus longtemps si le jouet N'est PAS exposé   une chaleur intense ou en plein soleil pendant un temps prolongé.

Der Farbwechseleffekt bleibt länger erhalten, wenn dieses Spielzeug NICHT längere Zeit intensiver Hitze oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird.

L'effetto cambia-colore durer  pi  a lungo se NON esporrai il giocattolo ad intense fonti di calore o alla luce solare diretta per periodi di tempo prolungati.

De kleurverandering gaat langer mee, als je dit speelgoed niet te lang blootstelt aan rechtstreeks zonlicht of andere sterke warmtebronnen.

El cambio de color durará m s si NO se expone el juguete a calor intenso o contacto directo solar por mucho tiempo.

A mudan a de cor durará muito mais tempo se voc  n o expor este brinquedo a um calor intenso ou   luz solar direta por períodos prolongados de tempo.

F rgf r ndringsfunktioner varar l ngre om du INTE uts tter leksaken f r stark v rme eller direkt solljus under en l ngre tid.

V rinmuutos kest   paremmin mik li lelua ei altisteta liialliselle kuumuudelle   tai suoralle auringonpaisteelle pitkiiksi ajoiksi.

  αλλαγή χρώματος θα διαρκ σει περισσότερο αν ΔΕΝ αφ νετε το πρoί ν εκτεθειμ νο σε υψηλή θερμοκρασία ή στο φως του  λιου για παρατεταμ νο χρονικό διάστημα.

	WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.	ADVERTENCIA: PUEDEN CAUSAR ASFIXIA. No recomendable para menores de 3 a�os. Contiene piezas peque�as.	ATTENTION: NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.
---	--	---	---



Contains small parts. • Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. • Enth lt Kleinenteile. • Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti. • Bevat kleine onderdelen. • Contiene piezas peque as que pueden ser ingeridas y provocar asfixia. • ATEN  O: N o recomend vel para menores de 3 anos por conter partes pequenas que podem ser engolidas. • Inneh ller sm  delar. • Sm dele. • Sis lt   pieni  osia. • Περι χει μικρ  ε αρτ ματα.

The Ultimate Ride with a Dance Club Inside!

Un bus qui se transforme en discoth que !

Ein richtig toller Bus mit

Un Pulmino Esclusivo con una Discoteca all'Interno!

De mooiste bus met een dansclub erin!